EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.10.31.
COM(2024) 506 final

ANNEXES 2 to 11

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról

II. MELLÉKLET

A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES 7e KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. fejezet

Általános rendelkezések

1. HATÁLY

1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós halászhajókra alkalmazandó, amelyek legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálót, illetve legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálókat, többek között kopoltyúhálókat, tükörhálókat és állítóhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az (EU) 2019/472 rendelet 12. cikkének (2) bekezdésével összhangban, és az ICES 7e körzetben tartózkodnak.

1.2. Azok a legalább 120 mm szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző három évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:

a) a 2023-as állománygazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak;

b) a tengeren nem rakodnak át más hajókra;

c) valamennyi érintett tagállam 2025. július 31-ig, illetve 2026. január 31-ig jelentést nyújt be a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalakra vonatkozó fogási adatairól és 2025. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy halászhajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport:

i. legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók; és

ii. legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklóhálókat is;

b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES 7e körzet;

d) „aktuális állománygazdálkodási időszak”: a 2025. február 1-jétől 2026. január 31-ig tartó időszak.

3. TEVÉKENYSÉGEK KORLÁTOZÁSA

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós halászhajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. fejezet

Engedélyek

4. ENGEDÉLLYEL RENDELKEZŐ HALÁSZHAJÓK

4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azoknak a saját lobogójuk alatt közlekedő halászhajóknak az esetében, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen a 2003-től 2023-ig tartó időszakban nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy az adott területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2. A feljegyzett adatok szerint szabályozott halászeszközöket használó halászhajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben a más halászeszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott halászeszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.

4.3. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a halászhajó az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése szerint

elvégzett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. fejezet

Az uniós halászhajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. A NAPOK MAXIMÁLIS SZÁMA

Az I. táblázat az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azoknak a tengeren tölthető napoknak a maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító halászhajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A halászhajók által az aktuális állománygazdálkodási időszakban az adott területen tölthető napok maximális száma a szabályozott halászeszközök kategóriánkénti bontásában

Szabályozott halászeszköz	A napok maximális száma	
legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók	Belgium	p.m.
	Franciaország	p.m.
legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók	Belgium	p.m.
	Franciaország	p.m.

6. KILOWATTNAPOK SZERINTI RENDSZER

6.1. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a számukra kiosztott halászati erőkifejtést a kilowattnap szerinti rendszer alapján is kezelhetik. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító bármely halászhajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.

6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit

kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes halászhajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyeket az adott hajó az I. táblázat szerint kapna, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.

6.3. Valamennyi olyan tagállam, amely használni kívánja a 6.1. pontban említett rendszert, az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközökre vonatkozó kérelmet nyújt be a Bizottsághoz olyan elektronikus formátumú jelentésekkel együtt, amelyek a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazzák:

a) a halászatra engedéllyel rendelkező halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi halászhajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes halászhajók részesülhetnének.

6.4. Az említett kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban említett feltételek teljesülnek-e, és amennyiben teljesülnek engedélyezheti, hogy az érintett tagállam használja a 6.1. pontban említett rendszert.

7. A HALÁSZATI TEVÉKENYSÉG VÉGLEGES BESZÜNTETÉSE ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK

7.1. Az 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[1] 34. cikkének vagy a 744/2008/EK tanácsi rendeletnek[2] megfelelően az előző állománygazdálkodási időszakban történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján a Bizottság olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajói számára engedélyezheti, hogy egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az ilyen kérelemben meg kell jelölni az érintett halászhajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

---

[1] Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o.).

[2] A Tanács 744/2008/EK rendelete (2008. július 24.) a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o.).

7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont halászhajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi halászhajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a halászhajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.

7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2025. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázatban foglaltak szerinti eszközcsoportok tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:

a) a forgalomból kivont halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) az ilyen halászhajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.

7.5. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt és a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező halászhajóik vagy azok egy része között újraoszthatják a rendelkezésre álló, tengeren tölthető többletnapokat.

7.6. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenységnek az előző állománygazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, a napok I. táblázatban foglalt tagállamonkénti maximális számát és az eszközöket megfelelően ki kell igazítani az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan.

8. A KITERJESZTETT TUDOMÁNYOS MEGFIGYELÉSI PROGRAM ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK

8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2025. február 1. és 2026. január 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia az (EU) 2017/1004 európai parlamenti és tanácsi

rendeletben[3] és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

8.2. A tudományos megfigyelők a halászhajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egyetlen tagjával sem állhatnak kapcsolatban.

8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak kiterjesztett tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

8.4. Ha a tagállam által benyújtott kiterjesztett tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. fejezet
Állománygazdálkodás

9. ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉG

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkével összhangban szabályozzák.

10. ÁLLOMÁNYGAZDÁLKODÁSI IDŐSZAKOK

10.1. A tagállamok az I. táblázatban foglalt, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló állománygazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely halászhajó az állománygazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő halászhajók által az adott területen tölthető időt adott számú órában határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az érintett tagállamnak a Bizottság kérésére bizonyítania kell, hogy a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére elővigyázatossági intézkedéseket hozott olyan

[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1004 rendelete (2017. május 17.) a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló uniós keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról és a 199/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 157., 2017.6.20., 1. o.).

esetekben, amikor valamely halászhajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. fejezet

A halászati erőkifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

11. NAPOK ÁTADÁSA UGYANAZON TAGÁLLAM LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT

11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajónak, feltéve, hogy az utóbbi halászhajó által átvett napok számának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének (kilowattnap) szorzata nem haladja meg az első halászhajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát. A halászhajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó halászhajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó halászhajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a halászhajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

11.3. A napok 11.1. ponttal összhangban történő átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban az állománygazdálkodási időszakban tevékenységet folytató halászhajók között engedélyezett.

11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. A Bizottság az említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 58. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

12. NAPOK ÁTADÁSA KÜLÖNBÖZŐ TAGÁLLAMOK LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT

A tagállamok ugyanarra az állománygazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő halászhajók

között, feltéve, hogy azokra alkalmazandó a 4.1., a 4.3., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. fejezet

Jelentéstételi kötelezettségek

13. JELENTÉS A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSRŐL

Az e melléklet hatálya alá tartozó halászhajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A szóban forgó cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. A VONATKOZÓ ADATOK ÖSSZEGYŰJTÉSE

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik a vontatott és rögzített halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett erőkifejtésre, valamint az említett halászhajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. A VONATKOZÓ ADATOK KÖZLÉSE

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és a III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és az V. táblázat szerinti adatformátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2023-es és a 2024-as állománygazdálkodási időszak vagy azok egyes részei vonatkozásában a kiosztott és a felhasznált halászati erőkifejtés értékeiről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Tagállam	Halászeszköz	Állománygazdálkodási időszak	Összesített erőkifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás[1] Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók < 220 mm TN = tükörhálók vagy nyaklóhálók < 220 mm
(3) Állománygazdálkodási időszak	4		Egyetlen év a 2006-os állománygazdálkodási időszak és az aktuális állománygazdálkodási időszak közötti időszakból
(4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat	7	J	A vonatkozó állománygazdálkodási időszakban február 1-jétől január 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége
[1] Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	Az állománygazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszközök				A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve		Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás[(1)] Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1)	Tagállam	3		A halászhajó lajstromozás szerinti tagállama (hárombetűs ISO-kód).
(2)	CFR-szám	12		Közös flotta-nyilvántartási szám (CFR-szám) A halászhajó egyedi azonosító száma A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (kilenc karakter). A kilencnél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3)	Külső jelölés	14	B	A 404/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet szerint.[4]

[4] A Bizottság 404/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 8.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 112., 2011.4.30., 1. o.).

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás[1] Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(4) Az állománygazdálkodási időszak hossza	2	B	Az állománygazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók < 220 mm TN = tükörhálók vagy nyaklóhálók < 220 mm
(6) A bejelentett halászeszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek	3	B	Azon napok száma, amelyeken a halászhajó a II. melléklet szerint a bejelentett halászeszközök használatára jogosult, valamint a bejelentett állománygazdálkodási tárgyidőszak hossza
(7) A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a halászhajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken az állománygazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt.
(8) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”
[1] Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

III. MELLÉKLET

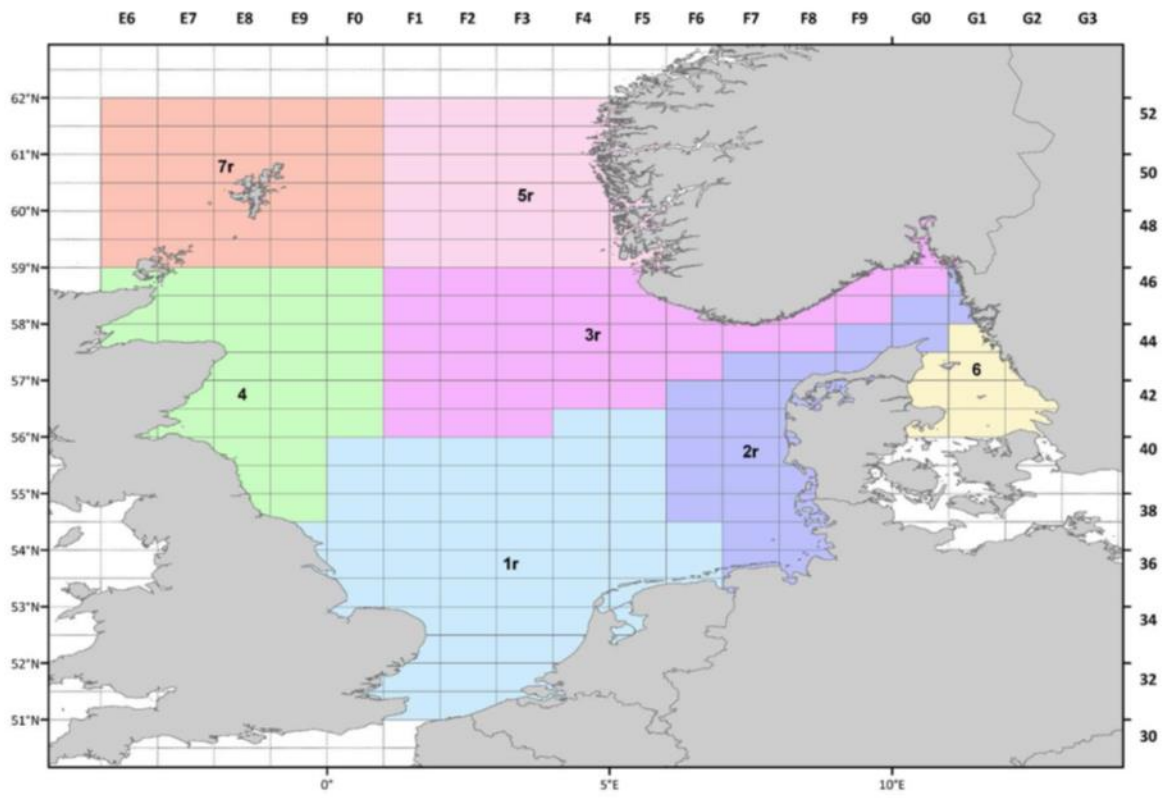
AZ ICES 2a ÉS 3a KÖRZETBEN ÉS AZ ICES 4 ALTERÜLETEN TALÁLHATÓ HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK

Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok az állománygazdálkodási területek, amelyekben meghatározott fogási korlátok vannak érvényben, az e mellékletben és annak függelékében foglaltak szerint kerülnek meghatározásra:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyszögek
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38 41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 és 48 G0
4	38–40 E7–E9 és 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Függelék

Homokiangolna-gazdálkodási területek



]

IV. MELLÉKLET

IDŐSZAKOS LEZÁRÁSOK AZ ÍVÓ TŐKEHALAK VÉDELMÉBEN

Az alábbi táblázatban foglalt területeken a megadott időszakban a nyílt vízi halászeszközök (erszényes kerítőhálók és vonóhálók) kivételével valamennyi halászeszközzel tilos a halászat:

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
1	Stanhope ground	é. sz. 60° 10′ – k. h. 01° 45′ é. sz. 60° 10′ – k. h. 02° 00′ é. sz. 60° 25′ – k. h. 01° 45′ é. sz. 60° 25′ – k. h. 02° 00′	január 1-jétől április 30-ig	
2	Long Hole	é. sz. 59° 07,35′ – ny. h. 0° 31,04′ é. sz. 59° 03,60′ – ny. h. 0° 22,25′ é. sz. 58° 59,35′ – ny. h. 0° 17,85′ é. sz. 58° 56,00′ – ny. h. 0° 11,01′ é. sz. 58° 56,60′ – ny. h. 0° 08,85′ é. sz. 58° 59,86′ – ny. h. 0° 15,65′ é. sz. 59° 03,50′ – ny. h. 0° 20,00′ é. sz. 59° 08,15′ – ny. h. 0° 29,07′	január 1-jétől március 31-ig	
3	Coral edge	é. sz. 58° 51,70′ – k. h. 03° 26,70′ é. sz. 58° 40,66′ – k. h. 03° 34,60′ é. sz. 58° 24,00′ – k. h. 03° 12,40′ é. sz. 58° 24,00′ – k. h. 02° 55,00′ é. sz. 58° 35,65′ – k. h. 02° 56,30′	január 1-jétől február 28-ig	
4	Papa Bank	é. sz. 59° 56′ – ny. h. 03° 08′	január 1-jétől március 15-ig	

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
		é. sz. 59° 56′ – ny. h. 02° 45′ é. sz. 59° 35′ – ny. h. 03° 15′ é. sz. 59° 35′ – ny. h. 03° 35′		
5	Foula Deeps	é. sz. 60° 17,50′ – ny. h. 01° 45′ é. sz. 60° 11,00′ – ny. h. 01° 45′ é. sz. 60° 11,00′ – ny. h. 02° 10′ é. sz. 60° 20,00′ – ny. h. 02° 00′ é. sz. 60° 20,00′ – ny. h. 01° 50′	november 1-jétől december 31-ig	
6	Egersund Bank	é. sz. 58° 07,40′ – k. h. 04° 33,00′ é. sz. 57° 53,00′ – k. h. 05° 12,00′ é. sz. 57° 40,00′ – k. h. 05° 10,90′ é. sz. 57° 57,90′ – k. h. 04° 31,90′	január 1-jétől március 31-ig	(10 × 25 tengeri mérföld)
7	Fair-szigettől keletre	é. sz. 59° 40′ – ny. h. 01° 23′ é. sz. 59° 40′ – ny. h. 01° 13′ é. sz. 59° 30′ – ny. h. 01° 20′ é. sz. 59° 10′ – ny. h. 01° 20′ é. sz. 59° 30′ – ny. h. 01° 28′ é. sz. 59° 10′ – ny. h. 01° 28′	január 1-jétől március 15-ig	
8	West Bank	é. sz. 57° 15′ – k. h. 05° 01′ é. sz. 56° 56′ – k. h. 05° 00′ é. sz. 56° 56′ – k. h. 06° 20′	február 1-jétől március 15-ig	(18 x 4 tengeri mérföld)

Időszakos lezárások				
Szám	Terület neve	Koordináták	Időszak	További megjegyzés
		é. sz. 57° 15′ – k. h. 06° 20′		
9	Revet	é. sz. 57° 28,43′ – k. h. 08° 05,66′ é. sz. 57° 27,44′ – k. h. 08° 07,20′ é. sz. 57° 51,77′ – k. h. 09° 26,33′ é. sz. 57° 52,88′ – k. h. 09° 25,00′	február 1-jétől március 15-ig	(1,5 x 49 tengeri mérföld)
10	Rabarberen	é. sz. 57° 47,00′ – k. h. 11° 04,00′ é. sz. 57° 43,00′ – k. h. 11° 04,00′ é. sz. 57° 43,00′ – k. h. 11° 09,00′ é. sz. 57° 47,00′ – k. h. 11° 09,00′	február 1-jétől március 15-ig	Skagentől keletre (2,7 x 4 tengeri mérföld)

]

V. MELLÉKLET

HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

A. RÉSZ

A HARMADIK ORSZÁGOK VIZEIN HALÁSZÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓK RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ HALÁSZATI ENGEDÉLYEK MAXIMÁLIS SZÁMA

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00′-től északra	p.m.	DK	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	
			IE	p.m.	
			NL	p.m.	
			PL	p.m.	
			SE	p.m.	
	Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00′-től északra	p.m.	DE	p.m.	p.m.
			IE	p.m.	
			ES	p.m.	
			FR	p.m.	
			PT	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
			Kiosztatlan	p.m.	
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00′-től délre	p.m.	DK	p.m.	p.m.
Svalbard vizei; az 1 és 2b övezet nemzetközi vizei[(1)]	Jeges-tengeri pók halászata csapdával	p.m.	EE	p.m.	nem alkalmazandó
			ES	p.m.	
			LV	p.m.	
			LT	p.m.	
			PL	p.m.	

[(1)] A Spitzbergák és a Medve-sziget körüli övezetben az Unió rendelkezésére álló halászati lehetőségek elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.

B. RÉSZ

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Venezuela[(1)(2)]	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	p.m.	p.m.

(1) E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező halászhajó-tulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint, hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett halászhajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás létesítményeiben való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett feleket és a Bizottságot.

(2) A halászati tevékenységek naptári évenként kerülnek engedélyezésre. Mindazonáltal a halászhajók a halászati engedélyük lejártát követően legfeljebb három hónapig még folytathatják halászati tevékenységüket, feltéve, hogy az üzemeltetőjük:
– kezdeményezte halászati engedélyének megújítását,
– valamennyi szerződéses és tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
Ez a meghosszabbítás az új halászati engedély megadásáról szóló bizottsági határozat hatálybalépésével, illetve az új halászati engedély kiadásának megtagadásáról szóló értesítéssel lejár.

VI. MELLÉKLET

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*) 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós etetőhajók és pergetett horogsoros hajók maximális száma

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Unió	p.m.

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.**(1)**
Olaszország	p.m.
Ciprus	p.m.**(1)**
Málta	p.m.**(1)**
Unió	p.m.
(1) Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatával összhangban egy erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.	

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma

Horvátország	p.m.
Olaszország	p.m.
Unió	p.m.

4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakodása, szállítása vagy kirakodása.

A. táblázat

	Halászhajók száma[1][2]							
	Görögország[3]	Spanyolország	Franciaország	Horvátország	Olaszország	Ciprus[4]	Málta[5]	Portugália
Erszényes kerítőhálós hajók[6]	0	0	0	0	0	0	0	0
Horogsoros hajók	0	0	0	0	0	0	0	0
Etetőhajók	0	0	0	0	0	0	0	0
Kézi horogsoros hajók	0	0	0	0	0	0	0	0
Vonóhálós hajók	0	0	0	0	0	0	0	0
Kisüzemi halászatban részt vevő hajók	0	0	0	0	0	0	0	0
Egyéb kisüzemi hajók[7]	0	0	0	0	0	0	0	0

(1) Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek meghatározásra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

(2) Az e táblázatban foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

(3) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, illetve egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval helyettesítettek.0

(4) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

(5) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

(6) Az erszényes kerítőhálós hajókra vonatkozóan az e táblázatában feltüntetett számadatok tagállamok közötti átadások eredményét tükrözik és a jövőre nézve nem keletkeztetnek korábbról fennálló jogokat.

(7) Többfunkciós, többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használó hajók.

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma

Csapdák maximális száma[(1)]	
Tagállam	Csapdák száma
Spanyolország	p.m.
Olaszország	p.m.
Portugália	p.m.

[(1)] Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

6. Az egyes tagállamok maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren.

A. táblázat

Maximális tonhaltenyésztési és -hizlalási kapacitás[(1)]		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	p.m.	p.m.
Spanyolország	p.m.	p.m.
Horvátország	p.m.	p.m.
Olaszország	p.m.	p.m.
Ciprus	p.m.	p.m.
Málta	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.

[(1)] Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

7. Az észak-atlanti germon (*Thunnus alalunga*) célfajként való halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma, összhangban az (EU) 2017/2107 rendelet 17. cikkével.

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	p.m.
Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Portugália	p.m.

8. Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) halászó, legalább 20 méter hosszú uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Erszényes kerítőhálós hajók maximális száma	Horogsoros hajók maximális száma
Spanyolország	p.m.	p.m.
Franciaország	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.
Unió	p.m.	p.m.

VII. MELLÉKLET

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen a 2024. december 1. és 2025. november 30. közötti időszakban a fogashalak felderítő halászatára a következő korlátozások vonatkoznak:

A. táblázat

Engedélyezett tagállamok, alterületek és a hajók maximális száma

Tagállam	Alterület	Hajók maximális száma
Spanyolország	48.6	p.m.
Spanyolország	88.1	p.m.
Spanyolország	88.2	p.m.

B. táblázat

Teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátok

Az alábbi táblázatban foglalt, CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli a szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Alterület	Régió	Idény	Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek	Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület	Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/egész alterület[1]	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület		
						Rájaalakúak (*Rajiformes*)	Gránátoshalak (*Macrourus* spp.)[2]	Egyéb fajok
48.6	Egész alterület	2024. december 1. – 2025. november 30.	48.6_2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_3	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_4	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_5	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
88.1	Egész alterület	2024. december 1. – 2025. augusztus 31.	A, B, C, G[3] („N70”)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
			G, H, I, J, K[4] („S70”)	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			A Ross-tengeri régión belüli védett tengeri terület különleges kutatási övezete („SRZ”)	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
88.2	Egész alterület	2024. december 1. – 2025. augusztus 31.	A, B[3] (N70)	A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó fogási korlát része.		A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			A, B[4] (S70)	A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó fogási korlát része.		A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			Az SSRU_A része az SRZ-n belül.	A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó fogási korlát része.		A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része.		
			88.2_1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Alterület	Régió	Idény	Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek	Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület	Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/egész alterület[(1)]	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület		
						Rájaalakúak (*Rajiformes*)	Gránátoshalak (*Macrourus* spp.)[(2)]	Egyéb fajok
			88.2_2	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			88.2_3	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			88.2_4	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
		2024. december 14. – 2025. augusztus 31.	88.2_H	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) A célfaj az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*). Minden kifogott chilei tengeri sügért (*Dissostichus eleginoides*) bele kell számítani az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) tekintetében megállapított teljes kifogható mennyiségbe.

(2) A 88.1 területen, továbbá a 88.2 területen az A és B kisléptékű kutatási egységekben, amennyiben az egyazon halászhajó által bármely két tíznapos időszakban (azaz a hónap 1. és 10. napja között, 11. és 20. napja között, illetve 21. napja és a hónap utolsó napja között) kifogott gránátoshalak (*Macrourus* spp.) tömege bármely kisléptékű kutatási egységben valamennyi tíznapos időszakban meghaladja az 1 500 kg-ot, és meghaladja a fogashalakból (*Dissostichus* spp.) az adott hajó által az adott kisléptékű kutatási egységben ejtett fogás 16 %-át, a hajónak az adott kisléptékű kutatási egység területén az idény hátralévő részére be kell szüntetnie a halászatot.

(3) Valamennyi, a Ross-tengeri régión belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól északra lévő terület.

(4) Valamennyi, a Ross-tengeri régión belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól délre lévő terület.

Függelék

A. rész

A 48.6 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 48.6_2 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 54° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 55° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 55° 00′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 55° 30′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 55° 30′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 56° 30′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 56° 30′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 56° 00′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 56° 00′ – k. h. 08° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 08° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 09° 00′

d. sz. 53° 00′ – k. h. 09° 00′

d. sz. 53° 00′ – k. h. 03° 00′

d. sz. 53° 30′ – k. h. 03° 00′

d. sz. 53° 30′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 02° 00′

A 48.6_3 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 64° 30′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 66° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 66° 00′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 65° 00′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 65° 00′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 64° 30′ – k. h. 07° 00′

A 48.6_4 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 68° 20′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 68° 20′ – k. h. 13° 00′

d. sz. 69° 30′ – k. h. 13° 00′

d. sz. 69° 30′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 69° 45′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 69° 45′ – k. h. 06° 00′

d. sz. 69° 00′ – k. h. 06° 00′

d. sz. 69° 00′ – k. h. 10° 00′

A 48.6_5 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 15° 00′

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 13° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 13° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 69° 30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 69° 30′ – ny. h. 09° 00′

d. sz. 70° 00′ – ny. h. 09° 00′

d. sz. 70° 00′ – ny. h. 08° 00′

d. sz. 69° 30′ – ny. h. 08° 00′

d. sz. 69° 30′ – ny. h. 07° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 07° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 71° 30′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 71° 30′ – ny. h. 15° 00′

A 88.2 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 88.2_1 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 73° 48′ – ny. h. 108° 00′

d. sz. 73° 48′ – ny. h. 105° 00′

d. sz. 75° 00′ – ny. h. 105° 00′

d. sz. 75° 00′ – ny. h. 108° 00′

A 88.2_2 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 73° 18′ – ny. h. 119° 00′

d. sz. 73° 18′ – ny. h. 111° 30′

d. sz. 74° 12′ – ny. h. 111° 30′

d. sz. 74° 12′ – ny. h. 119° 00′

A 88.2_3 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 72° 12′ – ny. h. 122° 00′

d. sz. 70° 50′ – ny. h. 115° 00′

d. sz. 71° 42′ – ny. h. 115° 00′

d. sz. 73° 12′ – ny. h. 122° 00′

A 88.2_4 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 72° 36′ – ny. h. 140° 00′

d. sz. 72° 36′ – ny. h. 128° 00′

d. sz. 74° 42′ – ny. h. 128° 00′

d. sz. 74° 42′ – ny. h. 140° 00′

A kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) jegyzéke

Régió	SSRU	Határvonal
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40′-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40′-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30′-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30′ k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30′-ig.
	G	A d. sz. 66° 40′ k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 70° 50′-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40′-ig.
	H	A d. sz. 70° 50′ k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 170°-hoz közel eső pontjától kelet felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73 ° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 73 °-ig.
	L	A d. sz. 76 ° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 76 °-ig.
	M	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 169° 30′-hez közel eső pontjától kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
88.2	A	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.
	D	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.
	E	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 130°-tól kelet felé a ny. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 70°50′-ig.
	F	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 120°-tól kelet felé a ny. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	G	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 110°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.
	H	A d. sz. 65° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 70°50′ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	I	A d. sz. 60° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	J	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	K	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	L	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.
	M	A d. sz. 70° 50′ ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig.

B. rész

Értesítés a krill (*Euphausia superba*) halászatában való részvételre irányuló szándékról

Általános információk:

Tag: .....

Halászati idény:.....

Hajó neve: .....

Várható fogásmennyiség (tonnában): .....

Hajó napi feldolgozó kapacitása (élőtömeg, tonna):.....

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez az állományvédelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen, valamint az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre alkalmazandó. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a CCAMLR 21-02 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerint kell értesítést küldeni.

Alterület/körzet	Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.

□ Hagyományos vonóháló

□ Folyamatos halászati rendszer

□ Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez

□ Egyéb módszer (kérjük, nevezze meg)

Terméktípusok és a kifogott krill élőtömegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

Terméktípus	A kifogott krill élőtömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet)[(1)]

Terméktípus	A kifogott krill élőtömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet)(1)
Egészben lefagyasztott	
Főtt	
Krill-liszt	
Olaj	
Egyéb termék (kérjük, nevezze meg).	
(1) Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését.	

A halászhálók kialakítása

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
A háló nyílása (szája)						
A nyílás maximális magassága (m)						
A nyílás maximális szélessége (m)						
A háló kerülete a szájánál(1) (m)						
A száj területe (m^2)						
A hálómező átlagos szembősége(3) (mm)	Külső(2)	Belső(2)	Külső(2)	Belső(2)	Külső(2)	Belső(2)
1. hálómező						
2. hálómező						
3. hálómező						
…						
Utolsó hálómező (zsákvég)						
(1) Üzem közbeni várható méret. (2) A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete. (3) A kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján.						

Ábra a háló(k)ról:

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével

foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére. A hálókról készült ábrá(k)nak tartalmaznia (tartalmazniuk) kell a következőket:

1. Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).

2. Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).

3. A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).

4. A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil” szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábrák az eszköz(ök)ről: .....

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére.

Kérjük megadni minden egyes alkalmazott, a tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz részleteit, többek között azt, hogy fóka, bálna vagy más emlős hálóba kerülését megakadályozó eszközről van-e szó.

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról

Típus (pl. aktív hangradar, szonár)			
Gyártó			
Modell			
Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz)			

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés):.....

Kérjük vázolni a krill (*Euphausia superba*) és egyéb nyílt vízi fajok – például a gyöngyöshalfélék és a szalpafélék – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL ÉLŐTÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
Tárolótartály-térfogat	W*L*H*ρ*1 000	W = a tartály szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		L = a tartály hossza	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		H = a krill mélysége a tartályban	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Áramlásmérő(1)	V*F_{krill}*ρ	V = a krill és a víz együttes térfogata	Adott fogástól(1) függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		F_{krill} = a krill aránya a mintában	Adott fogástól(1) függ	Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója	–
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
Áramlásmérő(2)	(V*ρ)–M	V = a krillpép térfogata	Adott fogástól(1) függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		M = az eljárás során hozzáadott víz mennyisége, tömegre átváltva	Adott fogástól(1) függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		ρ = a krillpép sűrűsége	Változó	Közvetlen megfigyelés	kg/liter
Futószalagos mérleg	M*(1–F)	M = a krill és a víz együttes tömege	Adott fogástól(2) függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		F = a víz aránya a mintában	Változó	A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója	–
Lemeztálca	(M–M_{tray})*N	M_{tray} = az üres tálca tömege	Állandó	Közvetlen megfigyelés a halászat	kg

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
				megkezdése előtt	
		M = a krill és a tálca együttes tömege	Változó	Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt	kg
		N = a tálcák száma	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	–

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mérték egység
Krill-lisztről való átváltás	M_{meal}*MCF	M_{meal} = az előállított krill-liszt tömege	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		MCF = a lisztről való átváltás tényezője	Változó	Krill-lisztről egész krillre való átváltás	–
Zsákvégtérfogat	W*H*L*ρ*π/4*1 000	W = a zsákvég szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		H = a zsákvég magassága	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		L = a zsákvég hossza	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Egyéb	Kérjük, nevezze meg.				

(1) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

(2) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

	Megfigyelési lépések és gyakoriság
Tárolótartály-térfogat	
A halászat kezdetekor	Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyszögletes, további mérésekre lehet szükség; pontosság: ±0,05 m).
Havonta[(1)]	A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság: ±0,1 m). Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).
Áramlásmérő[(1)]	
A halászat megkezdése előtt	Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).
Havonta többször[(1)]	Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt (ρ).
Minden egyes fogásnál[(2)]	Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd: – mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter), – a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját. Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Áramlásmérő[2]	
A halászat megkezdése előtt	Gondoskodjon arról, hogy mindkét áramlásmérő (egy a krill termék, egy pedig a hozzáadott víz számára) megfelelően legyen kalibrálva (vagyis ugyanazt a helyes értéket mutatják).
Hetente[1]	Becsülje meg a krill termék (őrölt krillpép) sűrűségét (ρ) oly módon, hogy megméri a megfelelő áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill termék tömegét.
Minden egyes fogásnál[2]	Olvassa le mindkét áramlásmérőt és számítsa ki a krill termék (őrölt krillpép) és a hozzáadott víz teljes térfogatát; a víz sűrűségét 1 kg/liternek kell tekinteni Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).
Futószalagos mérleg	
A halászat megkezdése előtt	Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).
Minden egyes fogásnál[2]	Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd: – mérje meg a krill és a víz együttes tömegét, – a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját. Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Lemeztálca	
A halászat megkezdése előtt	Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság: ±0,1 kg).
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság: ±0,1 kg).
	Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat).
	Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).
Krill-lisztről való átváltás	
Havonta[(1)]	1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét.
Minden egyes fogásnál	Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét.
	Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).
Zsákvégtérfogat	
A halászat kezdetekor	Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság: ±0,1 m).
Havonta[(1)]	A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság: ±0,1 m).
	Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

---

(1) Az újabb időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.

(2) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely határás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

VIII. MELLÉKLET

AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE

1. Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	27	45 383
Portugália	5	1 627
Olaszország	1	2 137
Unió	55	110 511

2. Az IOTC illetékességi területén kardhal (*Xiphias gladius*) és germon (*Thunnus alalunga*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41[(1)]	7 882
Portugália	15	6 925
Unió	83	26 397

[(1)] Ez a szám nem tartalmazza a Mayotte-on lajstromozott halászhajókat; a jövőben ez az érték a mayotte-i flotta fejlesztési tervének megfelelően növekedhet.

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén kardhalra és germonra is halászhatnak.

4. A 2. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalra is halászhatnak.

IX. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20 °-tól délre kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező horogsoros uniós halászhajók maximális száma

Spanyolország	0
Unió	0

2 A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező, uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma

Spanyolország	0
Unió	0

X. MELLÉKLET

A SIOFA-MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen az uniós halászhajók éves fenékhalászati erőkifejtése nem haladhatja meg a következő határértékeket:

Franciaország	237 halászati nap
Spanyolország	2 hajó
Más tagállamok	0

XI. MELLÉKLET

AZ NPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen fenékhalászat folytatására engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Unió	0